

(1.000 kr.)

HOVEDTAL / NØGLETAL I SAMMENDRAG

	1. kvartal 2002	1. kvartal 2001	Hele året 2001
Nettorente- og gebyrindtægter	38.006	38.356	160.644
Kursreguleringer	- 1.412	+ 5.475	+ 7.161
Andre ordinære indtægter	1.800	1.698	5.691
Personale- og administrationsudgifter m.v.	17.613	17.871	71.460
Af- og nedskrivninger på materielle aktiver	936	922	4.696
Afskrivninger & hensættelser på debitorer	906	651	3.477
Resultat før skat	18.939	26.085	93.863
Skat	2.035	5.243	14.980
Nettoresultat	16.904	20.842	78.883
Udlån	1.159.486	1.120.872	1.246.204
Indlån	2.354.867	2.367.886	2.576.203
Egenkapital	536.849	542.482	519.945
Balancesum	3.175.981	3.234.790	3.378.630
Ikke balanceførte poster	325.673	330.113	331.985
Nøgletal:			
Egenkapitalens forrentning (før skat)	14,6	20,0	18,0
Solvensprocent	28,4	27,7	27,4
Aktiens kurs ultimo 1. kvartal	349	248	319
Aktiens indre værdi	298	282	289

BERETNING FOR 1. KVARTAL 2002

GrønlandsBANKEN opnåede et resultat før skat på tkr. 18.939 i 1. kvartal mod tkr. 26.085 i samme periode 2001.

Basisindtjeningen er en anelse mindre i forhold til samme kvartal sidste år, hvilket er som forventet ved aflæggelsen af regnskabet for 2001. Den stigende rente siden årsskiftet har medført et kurstab på bankens værdipapirbeholdning på tkr. 1.631 mod en avance på tkr. 5.256 i 1. kvartal 2001.

Egentlig bankdrift, kvartalets resultat

Forretningsomfanget - opgjort som summen af indlån, udlån og garantier - er uændret i forhold til sidste år, men faldet med knapt 8 % siden årsskiftet.

Basisindtjeningen udgjorde tkr. 20.570 i 1. kvartal 2002 mod tkr. 20.829 i samme periode sidste år. Nettorenteindtægterne er steget marginalt, medens gebyr- og provisionsindtægter er faldet med 12 %.

	1.kvartal 2002	1.kvartal 2001	hele året 2001
Basisindtægter fra bankdrift (netto rente- og gebyrindtægter samt andre ordinære indtægter og valutakursreguleringer)	40.025	40.273	166.335
Driftsudgifter og afskrivninger	18.549	18.793	76.156
Basisindtjening før hensættelser	21.476	21.480	90.179
Hensættelser på debitorer	906	651	3.477
Basisindtjening	20.570	20.829	86.702
Kursregulering af værdipapirer	- 1.631	5.256	7.161
Resultat før skat	18.939	26.085	93.863
Skat	2.035	5.243	14.980
Nettoresultat	16.904	20.842	78.883

Resultatopgørelsen

Nettorenteindtægterne steg med tkr. 627 til tkr. 31.430 medens gebyr- og provisionsindtægter faldt med tkr. 825 til tkr. 5.952. Af-dæmpningen i den grønlandske økonomi, der bl.a. har resulteret i faldende private investeringer, er baggrunden for faldet i netto rente- og gebyr-indtægter i forhold til 1. kvartal 2001.

Kursreguleringer var negative med et samlet

tab på tkr. 1.412 mod en avance på tkr. 5.475 i 1. kvartal 2001. På obligationsbeholdningen har der været et tab på tkr. 2.284 og på aktier en gevinst på tkr. 653, medens der på valuta var en gevinst på tkr. 219. Bankens samlede renterisiko er siden årsskiftet mindsket med tkr. 1.496. En stigning i renteniveauet på 1 procentpoint vil medføre et kurstab på tkr. 22.548.

De samlede omkostninger og afskrivninger er faldet med tkr. 244 til tkr. 18.549. Antallet af heltidsmedarbejdere udgør ved kvartalets udgang 85 hvilket er uændret fra årets begyndelse.

Tab og hensættelser på kundeengagementer er som følge af den økonomiske afmatning i Grønland stigende og andrager for 1. kvartal 2002 tkr. 906 mod tkr. 651 i 2001.

Balance og kapitalforhold

Bankens samlede udlån og garantier er siden 1. kvartal 2001 øget marginalt med tkr. 16.806 til tkr. 1.432.779.

Obligationsbeholdningen er øget i forhold til sidste år med tkr. 120.863 og andrager tkr. 1.042.345.

Indlånene er faldet med tkr. 13.019 til i alt tkr. 2.354.867. Den altovervejende del af bankens indlån er fortsat anfordringsmidler.

Den samlede balance er faldet med tkr. 58.809 til tkr. 3.175.981.

GrønlandsBANKENS solvensprocent, hvori

BERETNING FOR 1. KVARTAL 2002

kvartalets resultat ikke er indregnet, er ultimo marts 2002 beregnet til 28,4 mod 27,7 ultimo marts 2001.

Forventninger til år 2002

GrønlandsBANKEN forventer fortsat et næsten uændret forretningsomfang i 2002, og for året som helhed forventes derfor en lidt mindre basisindtægt end i 2001. Omkostninger og afskrivninger forventes kun at blive lidt større end sidste år.

Hensættelser forventes fortsat at være på et behersket niveau, men en yderligere opbremsning i aktivitetsniveauet kan dog forringe kundernes tilbagebetalingsevne og stille krav om øgede hensættelser til tab.

Forventningerne til en mindre basisindtjening end i 2001 er uændrede.

Det samlede resultat før skat for 2002 vil som vanligt blive påvirket af kursudviklingen på aktie- og obligationsmarkedet.

Nuuk, den 18. april 2002

Bestyrelsen

1	Renteindtægter	49.366	56.681
2	Renteudgifter	17.936	25.878
	Netto renteindtægter	31.430	30.803

(1.000 kr.)

RESULTATOPGØRELSE

Note	1. kvartal	2002	2001
3	Udbytte af kapitalandele	703	843
	Gebyrer og provisionsindtægter	5.952	6.777
	Afgivne gebyrer og provisionsudgifter	79	67
	Netto rente- og gebyrindtægter	38.006	38.356
4	Kursreguleringer	- 1.412	+ 5.475
	Andre ordinære indtægter	1.800	1.698
5	Udgifter til personale og administration	17.613	17.871
	Af- og nedskrivninger på materielle aktiver	936	922
	Andre ordinære udgifter	0	0
	Tab og hensættelser på debitorer	906	651
	Ordinært resultat før skat	18.939	26.085
6	Skat	2.035	5.243
	Resultat	16.904	20.842

Anvendt regnskabspraksis

Kvartalsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med lov om banker og sparekasser, bekendtgørelse om pengeinstitutters regnskabsaflæggelse samt regler for udstedere af børsnoterede værdipapirer på Københavns Fondsbørs, herunder danske regnskabsvejledninger og iøvrigt efter samme regnskabspraksis, som blev benyttet i årsregnskabet for 2001.

(1.000 kr.)

BALANCE

Note	1. kvartal	2002	2001
AKTIVER			
	Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker	38.825	47.430
7	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	805.799	984.989
8	Udlån	1.159.486	1.120.872
9	Obligationer	1.042.345	921.482
	Aktier m.v.	39.986	39.280
	Materielle aktiver	50.735	52.292
	Egne kapitalandele	450	26.589
	Andre aktiver	36.478	40.306
	Periodeafgrænsningsposter	1.877	1.550
	Aktiver i alt	3.175.981	3.234.790
PASSIVER			
	Gæld til kreditinstitutter og centralbanker	165.000	206.855
10	Indlån	2.354.867	2.367.886
	Andre passiver	118.561	116.986
	Periodeafgrænsningsposter	704	581
	Egenkapital		
11	Aktiekapital	180.000	191.813
	Reserve for egne aktier	450	0
	Overført fra tidligere år	339.495	329.827
	Resultat 1. kvartal efter skat	16.904	20.842
	Egenkapital i alt	536.849	542.482
	Passiver i alt	3.175.981	3.234.790
IKKE-BALANCEFØRTE POSTER			
12	Garantier m.v.	273.293	295.101
13	Andre forpligtelser	52.380	35.012
	Ikke-balanceførte poster i alt	325.673	330.113

NOTER TIL 1. KVARTALS REGNSKAB

2002

2001

1	Renteindtægter/terminspræmie af		
	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	9.244	14.580
	Udlån	27.229	29.376
	Obligationer	13.059	12.655
	Afledte finansielle instrumenter i alt	-167	70
	heraf		
	Valutakontrakter	- 1	53
	Rentekontrakter	- 166	17
	Andet	1	0
	I alt renteindtægter	49.366	56.681
2	Renteudgifter til		
	Kreditinstitutter og centralbanker	489	573
	Indlån	17.447	25.305
	Andet	0	0
	I alt renteudgifter	17.936	25.878
3	Udbytte af		
	Aktier		703
	843		
	I alt udbytte af aktier og andre kapitalandele	703	843
4	Kursreguleringer af		
	Obligationer	- 2.284	+ 6.333
	Aktier		653
	- 1.077		
	Fastforrentede udlån	0	0
	Valuta	219	219
	Afledte finansielle instrumenter ialt	0	0
	heraf		
	Valutakontrakter	0	0
	I alt kursreguleringer	- 1.412	5.475
5	Udgifter til personale og administration		
	Lønninger og vederlag til bestyrelse og direktion		
	Bestyrelse	4	68
	Direktion	858	622
	I alt	862	690
	Personaleudgifter		
	Lønninger	6.799	6.434
	Pensioner	643	589
	Udgifter til social sikring	143	147
	I alt	7.572	7.170
	Øvrige administrationsudgifter	9.166	10.011
	I alt udgifter til personale og administration	17.613	17.871

NOTER TIL 1. KVARTALS REGNSKAB

2002

2001

6	Skat		
	35 % skat af ordinært resultat	6.629	9.130
	- skatteeffekt af fradragret for betalt udbytte, periodiseret	4.725	4.196
	6 %-tillæg	131	309
	I alt skat af ordinært resultat	2.035	5.243
	Der er ikke betalt selskabsskat i perioden.		
7	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker		
	Tilgodehavender på opsigelse hos centralbanker	339.521	454.159
	Tilgodehavender hos kreditinstitutter	466.278	530.830
	I alt tilgodehavender	805.799	984.989
8	Udlån		
	Bankens ikke kursregulerede fastforrentede udlån er renterisikomæssigt dækket af tilsvarende fast forrentede passiver eller renteswaps.		
9	Obligationer		
	Heraf stillet nom. tkr. 150.000 til sikkerhed for mellemværender med Danmarks Nationalbank		
10	Indlån		
	På anfordring	1.527.520	1.543.852
	Med opsigelsesvarsel	237.988	244.342
	Tidsindskud	547.059	542.190
	Særlige indlånsformer	42.300	37.502
	I alt indlån	2.354.867	2.367.886
11	Aktiekapital		
	Bankens aktiekapital består af 1.800.000 aktier á kr. 100.		
	Ikke-balanceførte poster, post 1		
12	Garantier m.v.		
	Finansgarantier	93.197	142.948
	Øvrige garantier	180.096	152.153
	Garantier m.v. ialt	273.293	295.101
	Ikke-balanceførte poster, post 2		
13	Andre forpligtelser		
	Uigenkaldelige kredittilsagn	52.380	35.012
	Andre forpligtelser ialt	52.380	35.012